

ECO

de
Fraternidad
Cristiana

Año I

JULIO - AGOSTO 1960

Número 4

*Y vosotros, hermanos, no
os canséis de hacer bien.*

2 Tesalonisenses 3:13

EL PASTOR Y LAS OVEJAS

La Biblia, enseña claramente que Dios ha establecido pastores en Su Iglesia, con el fin de cuidar y enseñar a la grey, compuesta de los que profesan conocer a Jesucristo por Salvador personal, y le reconocen como señor de sus vidas. Además, la Biblia enseña cual debe ser la relación entre los pastores y los demás cristianos.

Jesús, en verdad, es el buen Pastor de todos los verdaderos cristianos, pero, a la vez, El mismo ha dado a su iglesia hombres que sirven de pastores, para cuidar y enseñar a los otros miembros. Por la posición que ocupan en la iglesia, el Señor indica que merecen cierto respeto especial. —Leemos de esta relación que agrada al Señor, en el capítulo 13 de la carta a los Hebreos. En el versículo 7 dice así: "Acordados de vuestros pastores, que os hablaron la palabra de Dios; la fe de los cuales imitad, considerando cual haya sido el éxito de su conducta". Y el versículo 17 dice: "Obedeced a vuestros pastores, y sujetaos a ellos; porque ellos velan por vuestras almas, como aquellos que han de dar cuenta; para que lo hagan con alegría, y no gimiendo; porque esto no es útil".—

El versículo 7 habla de los pastores ya muertos. El tiempo pasado del verbo "os hablaron" y "Haya sido" muestra esto. Eran hombres de Dios que habían dejado un ejemplo digno de imitar. No tenían que decir a la grey, "Haz lo que te digo, pero no lo que yo hago". Al contrario, dieron en su vida diaria una muestra de la vida cristiana. Servía la vida de ellos por ejemplo a los otros hermanos en la fe. Por eso, a tal punto que a igual que Pablo podían decir "sed imitadores de mí, así como yo de Cristo". Por eso leemos esta exortación a los hermanos: "Acordados de vuestros pastores, que os hablaron la palabra de Dios".

El deber principal del pastor aparte del cuidado de su vida personal, es el de hablar de la palabra de Dios. El libro de texto del predicador, no es el diario, ni la literatura, ni las tradiciones, ni los relatos de los abuelos, ni la literatura profana de los grandes escritores. Su deber solemne es anunciar, (y esto con fidelidad) la palabra de Dios. Pero si por el contrario estos pastores se hubieran ocupado solamente en poseer muchas hectáreas de tierra, tener mucha hacienda, camión último modelo o el confort del hogar, y nada les hubiese importado el estado espiritual de las almas, sin mostrar interés alguno en el pasto que comen las ovejas, ni en sus necesidades. ¿Cómo podría enseñarnos la Biblia, que ellos son dignos de ser imitados?. Estamos convencidos que la conducta de esos pastores era muy diferente a lo que acabamos de anunciar. Ellos consagraron sus vidas para el Señor y su grey, estudiando la palabra de Dios, para su propio bien pero también para predicarla a otros, de cierto que a igual que la nómina de los héroes de la fe, relatados en el capítulo 11 del mismo libro, mostraron una fe para ser imitada.

Y también no nos hemos de equivocar en el objeto de la fe. Muchas personas tienen fe, pero por su ignorancia de la palabra de Dios, que es la Biblia, tienen depositada su fe en otros objetos y personas, mas que lo que demanda la Biblia. Jesucristo, quien es el mismo ayer, y hoy y por los siglos, debe ser el objeto de la fe y confianza de los cristianos.

Pero pensemos por pocos momentos en la relación debida entre los pastores actuales y los demás creyentes. La exortación que la Biblia da a los miembros de la grey es la siguiente: "Obedeced a vuestros pastores, y sujetaos a ellos". Ellos son dig-

nos de tal obediencia y sumisión, porque velan por el bien espiritual de la grey. Su lucha es grande, porque no es contra carne y sangre, sino contra Satanás y sus huestes espirituales. Además, han de dar cuenta al Señor Jesucristo algún día por su fidelidad en el cuidado de la grey. También, han de rendir cuenta al Señor de como los cristianos respondieron a su cuidado y vigilancia.

Con seguridad, solo los pastores que lo han experimentado, pueden apreciar que es gemir por los creyentes. ¡Cuánto dolor cuando no prosperan en el Señor! cuando rechazan las exortaciones y amonestaciones que con ternura se les hace, y principian un camino que de no reflexionar los conducirá a una tibieza espiritual, y que terrible la sentencia sobre los "tibios". Pero, cuán distinta es la experiencia del pastor cuando ve prosperar a los miembros, en su vida espiritual, siendo activos y ardientes en el espíritu sirviendo al Señor. Pablo lo expresó en su primera carta a los cristianos de la ciudad de Tesalónica de esta forma: "Ahora vivimos, si vosotros estáis firmes en el Señor".

Al terminar queremos dirigirnos a todos los lectores creyentes, a tí, querido hermano. Tu progreso o atraso en las cosas del Señor traen gozo o gemir en el corazón de tu pastor, como también en el corazón de Cristo mismo. Por lo tanto, sigue adelante en tu vida espiritual, porque hay quienes te miran.

"HAY CAMINO QUE AL HOMBRE PARECE DERECHO; EMPERO SU FIN SON CAMINOS DE MUERTE"

(Proverbios 14:12).

Estas palabras sabias pueden aplicarse a todos los hombres, sean instruidos o ignorantes, judío o cristiano, creyente o ateo. Es natural en el hombre juzgar sus propios actos con menos severidad que los actos de los demás. Hay también la tendencia de creer que el camino facil es el mejor y por lo tanto conveniente seguir.

Nosotros que hemos tenido una experiencia personal con el Espíritu Santo guiando nuestras vidas, ¿Podemos considerarnos aptos para discernir los caminos de Dios por nosotros mismos? ¡Creo que podemos! En cualquier momento que dependemos de nuestra propia filosofía estamos en peligro; a menos que ella se base en la Palabra de Dios y que nuestros pasos

sean dirigidos por él.

Recibimos la filosofía Divina por medio de nuestros maestros de la Palabra, leyendo y meditando sobre ella.

¡Que palabras maravillosas son estas a todo aquel que busca su guía!

Quiera Dios que todos lleguen a conocer sus caminos y aquellos que le aceptamos, examinemos nuestros caminos y estemos seguros del camino de la justicia.

Respondiendo

Las consultas particulares se contestarán por carta. Las de interés general, por esta sección, en el orden en que se reciban.

Preg.: ¿CUANDO PUEDEN LLAMAR CONFIADAMENTE A DIOS, "PADRE" TODOS LOS HOMBRES?

Resp.: Cada uno de nosotros tenemos o hemos tenido un padre en esta tierra, y cariñosamente así le llamamos. Estamos bajo su disciplina, tenemos el mismo apellido, pero, no son estos detalles prueba que es nuestro padre.

Mas si en nuestra vida se reflejan con claridad sus rasgos y señas particulares, es entonces una evidencia que somos sus hijos y confiadamente le llamamos padre, y nadie, ni nosotros mismos podríamos dudarlo.

De la misma manera, para llamar a Dios "Padre" debemos conservar en nuestro interior y exterior los rasgos característicos de él, su pureza, su amor y su justicia. ¿Somos nosotros justos, puros, tenemos de ese amor divino en nuestro interior dejándose traslucir a lo exterior? Si la contestación es afirmativa, entonces somos hijos de Dios, pero si por el contrario, en nuestra vida se manifiestan actos que hablan a las claras que en nosotros no obra Dios, ¿cómo le llamaremos Padre sin ofenderle?

Jesús lo declaró categóricamente cuando dijo: "Vosotros de vuestro padre el diablo sois y los deseos de vuestro padre quereis cumplir", La Biblia enseña que, por cuanto todos pecaron, perdieron esos rasgos de Dios en su vidas, y esa posición se puede alcanzar nuevamente por medio de Jesucristo "Ya que por El los unos y los otros tenemos entrada por un mismo Espíritu al Padre".

Dios en su misericordia envió a su Hijo, para que nos redimiese, a fin de ser adoptados hijos y siendo hijos nos dió el Espíritu de su Hijo en nuestros corazones, por el cual confiadamente podemos llamarle "Padre".

¿QUE PASA CON EL MUNDO?

FALSA ALARMA

No es nada raro oír pronosticar el fin del mundo en nuestros días; pues en diversas ocasiones fue dado el anuncio, pero sin llegar a verificar su realización. Solamente ha logrado desplazar los sentimientos del hombre en diferentes rumbos. En lo referente al último anuncio; unos lo tomaron con aire de burla, organizando bailes para la hora indicada del fin; otros creyeron y decidieron ponerse en paz con Dios, implorando ante el confesor; en tanto que otros buscaron refugio en cuevas y pabellones que consideraron seguros. Pero el mayor susto lo llevaron los habitantes de una villa de México, al tener que soportar un movimiento sísmico de menor importancia, cerca de la hora indicada para el fin del mundo. También hubo quienes se suicidaron, cometiendo en su crasa ignorancia la peor de sus resoluciones.

Corresponde señalar además que este anuncio no logró mover la fe de los verdaderos creyentes, que tienen su vida anclada en Jesucristo.

La flexibilidad de la fecha indicada para el fin, no va más allá de la imaginación humana, de los falsos, que pretenden tener revelaciones de Dios.

Los clasificados "Falsos Profetas" intentaron ser más sabios de lo que está revelado en las Sagradas Escrituras, creyéndose capacitados de indicar el día y la hora de la consumación del mundo, pero el tiempo mismo ha descubierto su error, y sus excusas incapaces para tapar su necesidad, han tenido por consecuencia que en muchos el fin del mundo sea considerado como un hecho de poca trascendencia y de dudosa realización.

Sin embargo, los falsos hombres del siglo siguen confesando a Dios y asegurando que su fe descansa en El; pero de acuerdo a lo que Dios mismo habla por medio de su Palabra, la Biblia, se deja ver claramente que ellos no conocen a Dios ni siquiera de lejos. Teniendo como fruto lógico de su siembra, pasar a la historia señalados por el desprecio y la burla. Mientras tanto la verdad de Dios brilla cada vez más nítida, en medio de la oscuridad del engaño y falsedad de los seducidos por los poderes de Satanás. Originan además estos indoctos las consiguientes confusiones y dudas en muchas personas.

¿CUANDO VENDRA EL FIN?

Jesús ya ha advertido la aparición de los falsos profetas, cuando en cierta ocasión sus discípulos movidos por la ansiedad, preguntaron a su maestro respecto de las señales del fin del mundo, y él respondió: "Mirad que nadie os engañe" (1). Señalando con ello el peligro más grave del que habían de cuidarse. Pues vendrían muchos falsos profetas y engañarían a muchos.

A través de todos los períodos de la era Cristiana, se fueron cumpliendo las profecías de Jesucristo; surgiendo muchos falsos profetas, en tal forma que en la actualidad hay gran confusión en las gentes. El último que anunció el fin del mundo, no es el único falso profeta de nuestro siglo, sino hay millares que andan vestidos de ovejas, mas de dentro son lobos rapaces. —A todos ellos se refería el Señor al decir: "Mirad que nadie os engañe". Advirtiendo a sus seguidores la astucia con que actuarían esos falsos—.

Empero, para comprobar la insensatez de estos que anuncian la fecha y la hora del fin del mundo, debemos saber lo siguiente que nos dice tan claro la Biblia, refiriéndose a este suceso: "Empero el día y la hora nadie sabe, ni aún los ángeles de los cielos, sino Dios solamente" (2). Y además dice que el día del Señor vendrá "como ladrón en la noche" (3). Es tono deja duda del error de los insensatos, que no saben la verdad. No hay fecha exacta para el día del fin, sólo sabemos que vendrá pronto; lo cual es el deseo de todos los fieles creyentes, que anhelan otra patria mejor, a saber la Celestial.

Nadie, excepto Dios, puede saber el momento en que vendrá el fin, no obstante, tenemos la palabra profética más permanente, que alumbría como una antorcha en lugar oscuro, permitiéndonos conocer la cercanía del tiempo del fin, nombrando algunos acontecimientos, que sucederán antes que venga ese día: Guerras, rumores de guerras, hambres, pestilencias, terremotos, la multiplicación del mal, el enorme progreso de la ciencia, los falsos profetas, el anticristo, etc. Pero aún con estos sucesos no es el fin, sino, vendrá recién cuando se cumpla lo siguiente: "Y será predicado este evangelio del reino en todo el mundo, por testimonio a todos los gentiles, y entonces vendrá el fin" (4).

CRISTO REGRESA

El fin del mundo es una verdad indiscutible, que se ha de cumplir inexorablemente, y cuando menos lo esperamos. Pero tengamos presente que el retardo en el cumplimiento de la promesa es porque: "El Señor no tarda su promesa como algunos la tienen por tardanza, sino que es paciente con nosotros, no queriendo que ninguno perezca, sino que todos procedan al arrepentimiento". (5).

La tardanza es para que más pecadores se zafen del lazo del diablo y sean salvos.

No es para que seamos licenciosos, especulando lo que no nos interesa; sino para que estemos alerta, velando en todo tiempo, bien preparados, en procurar la salvación de los demás.

Como el relámpago que sale del oriente y se muestra hasta el occidente, así será la segunda venida de Cristo (6). Es seguro que él vendrá sobre las nubes del cielo, con grande poder y gloria; y todo ojo le verá, y los que le traspasaron; y todos los linajes de la tierra se lamentarán sobre él (7).

El hijo de Dios vendrá para acabar de una vez por todas con el pecado. Para decidir para siempre la lucha entre el bien y el mal. Y para dar la recompensa a cada uno según su obra. En aquella ocasión ninguno podrá justificarse fuera de Cristo, poniendo la excusa de su incredulidad o indiferencia por la culpa de los falsos del siglo, ¡No! sino "cada uno dará a Dios razón de si" (8).

El día se aproxima en forma aplastante, el mundo entero está llegando a un caos completo y la única esperanza de asegurar y mejorar nuestra vida, para estar en un nivel superior al de los falsos e incrédulos; es teniendo relación directa con Dios por medio de Jesucristo, nuestro Salvador.

Como en los días de Noé será la venida de Cristo: Comían, bebían, se casaban, hasta el día que entró Noé en el arca; y vino el diluvio y destruyó a todos.

Asimismo también como fue en los días de Lot; Comían, bebían, compraban, vendían, plantaban, edificaban; mas el día que Lot salió de Sodoma, llovió del cielo fuego y azufre y destruyó a todos. Como esto será el día que venga el fin del mundo.

Por tanto: "Mirad por vosotros, que vuestros corazones no sean cargados de glotonería y embriaguez, y de los cuidados de esta vida, y venga de repente sobre vosotros aquel día. Porque como un lazo vendrá sobre todos los que habitan sobre la faz de la tierra". (9)

Tal es la solemne amonestación que nos

da la palabra de Dios. Y sabemos que el cielo y la tierra pasarán, mas las palabras de Dios se cumplirán. (10)

¿QUIENES ESPERAN A CRISTO?

¡Cuántos hay que dudan que Cristo vendrá otra vez! Continúan su vida desenfrenada como si nada habría en el futuro. Comen y beben sin considerar las cosas espirituales y eternas, andan apurados en sus negocios y diversiones sin pensar en la realidad del fin del mundo; y hacen sus planes para el porvenir sin interesarle las Moradas Eternas. ¡Ay de ellos porque serán alcanzados por el desengaño y la calamidad!

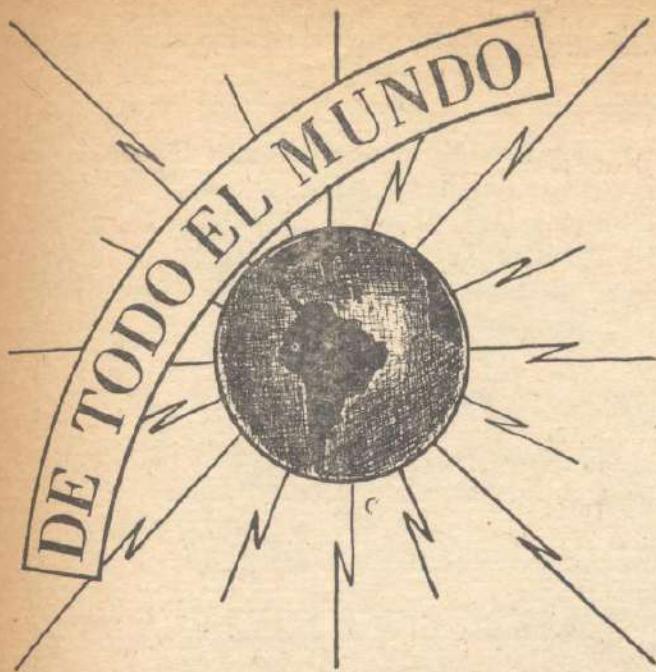
No queremos asustar a nadie, pero vale la pena considerar nuestros caminos a la luz de la Biblia que nos da la clave para evitar nuestra eterna perdición diciéndonos. "Velad pues, orando en todo tiempo, que seáis tenidos por dignos de evitar todas estas cosas que han de venir y de estar en pie delante del Hijo de Dios". (11).

Sabemos que los que no tienen paz con Dios, habiendo despreciado en su vida la Santidad, la Justicia, el Amor, y todo lo de buen nombre; amando en cambio el pecado y sus pasiones desenfrenadas, todos ellos crujirán de dolor en el fuego eterno. Empero los que amoldaron su vida a la voluntad de Dios, serán bienaventurados.

El Fin de este mundo malvado vendrá para dar lugar a un mundo mejor, donde han de gozar los que creyeron y obedecieron a la doctrina de Jesucristo. En el nuevo mundo no habrá dolor, ni lágrimas, ni mal, ni fatigará el trabajo, sino que todo será un agradable bienestar. Allá no habrá noche ni día, y el sol y la luna ya no serán, sino que el Cordero de Dios, Jesucristo, será el que alumbrará a la Santa Ciudad; aquella que tanto desearon los Santos de siglos pasados, y es la misma hacia la cual marchamos los creyentes de hoy.

Red.

1. S. Mateo 24:4.
2. S. Mateo 24:36.
3. 2 Pedro 3:10.
4. S. Mateo 24:14.
5. 2 Pedro 3:9.
6. S. Mateo 24:27.
7. Apocalipsis 1:7.
8. Romanos 14:12.
9. S. Lucas 21:34.35.
10. S. Mateo 24:35.
11. S. Lucas 21:36.



ESCRIBE EL HERMANO WALTER
MEISTER

Mansfield, EE. UU.

El 12 de junio ppdo. hubo bautismo de 6 almas aquí; tres hombres eran veteranos de la Infantería Marinera Americana (Marine Corps); el cual es el "cuerpo" mas feroz de las fuerzas armadas de este país.

Uno de ellos es incapacitado por parálisis, y puede andar solamente en silla rodante. El dice; que una vez estando en el ejército, al comer se puso a orar, pidiendo paz con Dios (no lo hacía anteriormente y el mismo se sorprendió). Al salir del servicio, regresó a su casa y tomó un empleo el día siguiente. El mismo día se enfermó. Era parálisis por mucho tiempo estuvo gravemente enfermo en un "pulmón de acero"; pero al fin fue mejorando hasta llegar al estado presente. Todo eso fué in-

Un llamado a la realidad

Así habló Cristo

Me llamáis Maestro y no me obedecéis.
Me llamáis la luz y no me véis.
Me llamáis camino y no andáis por él.
Me llamáis la vida y no me deseáis.
Me llamáis sabio y no me seguís.
Me llamáis rico y no me pedís.
Me llamáis eterno y no me buscáis.
Me llamáis bueno y no confiáis en Mí.
Me llamáis noble y no me servís.
Me llamáis poderoso y no me honráis.
Me llamáis justo y no me reverenciáis.
Si yo os condeno no me culpéis.

trumental necesario para quebrantar su orgullo y hacerle entregar a Jesús. Ahora este joven así lo reconoce y lo agradece. Pero ¿qué testimonio vivo, qué ejemplo, qué lección podemos tomar? ¡Cuánto mas hermoso es entregarse voluntariamente a Jesús en la juventud, sin tener que pasar toda la vida con un cuerpo quebrantado! ¡Cuán mejor es poder invertir el sumo vigor de la vida en ser útil para Cristo!

NOTICIAS DEL BRASIL

El hermano Nicolás Scherer y su esposa Elvira; desde Cachoeira donde se hallan realizando la hermosa tarea de hablar las buenas nuevas de las misericordias de Dios; nos hacen llegar constantemente los resultados de la iglesia ubicada en ese pueblo.

Uno de sus objetos de mayor importancia es el evangelismo, ya que es lo único que produce resultados eternos. Su campo de acción ha llegado a extenderse más allá de lo propuesto en un principio, al comienzo de la labor. Y es tal que se presenta ante la iglesia un panorama de grandes posibilidades y éxitos.

La visión de nuestros hermanos, está en alcanzar con el mensaje, a los pueblos vecinos a la iglesia. En varias oportunidades realizaron visitas a los distintos pueblos, que están a pocos kilómetros de la iglesia; consiguiendo que de esos pueblos concurren a las reuniones personas adultas y niños. Se produjo una caso interesante. Un brasileño que vive en un pueblito situado a 18 km. de la iglesia, asistió a una reunión y buscó al predicador con estas palabras: "¿Qué debo hacer para ser salvo?". Luego de oír el perfecto plan de Dios para salvar al hombre; invitó al predicador para que realice reuniones en su pueblo.

Asimismo de otro pueblo recibieron invitaciones de una familia para tener reuniones en su casa una vez por semana.

Además nuestros hermanos tienen pensado visitar otros pueblos no lejos de ahí. Teniendo además en mira la ciudad de Guarapuava, situada a 36 km. de su residencia. Es en esta ciudad donde ellos buscan su correspondencia; y a pesar de ser un pueblo tradicionalista se presentan perspectivas para el evangelio.

La prueba de los resultados del trabajo, la tenemos en las reuniones. En casos normales el salón donde se reúnen tiene capacidad para 30 personas sentadas; y la concurrencia que en un principio era reducida, ahora en varias ocasiones el salón ha llegado a estar casi completo.

Por otra parte, los niños de la Escuela

Dominical, de 6 alumnos se llegó a reunir hasta 20.

A pesar de haber oposiciones y contratiempos, la obra avanza rumbo al éxito, venciendo las resistencias que ceden ante la ayuda oportuna del Todopoderoso.

Oremos al Señor, para que esas almas reconozcan su necesidad del Salvador.

¡Gloria a Dios por su amor! y que esta obra sea para engrandecer y alabar su Santo Nombre.

CHACO

Villa Angela. — A fines del mes de junio ppdo., el hermano José A. Vogel, procedente de Buenos Aires visitó la iglesia del lote 11. Pasaron en la oportunidad gratos momentos espirituales, teniendo hermosas reuniones.

El mencionado partió con destino a El Colorado, provincia de Formosa; después de varios días de visitas a la hermandad.

Hacia la antedicha provincia, partieron también el 2 de julio, como asimismo el 12 de agosto ppdo., varios hermanos de ésta a fin de visitar la iglesia de El Colorado y unirse al esfuerzo que la misma realiza.

Además se anuncia que pronto habrá bautismo en la iglesia del lote 11, pero aún no se fijó fecha. Hay 10 personas que esperan el bautismo. En el número anterior anunciamos que había 6; pero nos alegramos que en el breve tiempo se agregaron 4 más al grupo de los convertidos.

FORMOSA

El Colorado. — Con anterioridad al 1º de julio ppdo., llegó a esta localidad, para radicarse en ella, con el fin de evangelizar, el hermano José A. Vogel y su Familia. Estuvo acompañado en la oportunidad por el hermano Juan José Colman.

En tal ocasión visitaron también la iglesia de esta localidad, el 2 de julio del actual, un pequeño coro de la Iglesia del Lote 11 Villa Angela, Chaco, acompañado del hermano Milán Radlovachki, quien en un sencillo acto ha puesto en posesión del cargo al nuevo predicador de la iglesia de El Colorado, Formosa; el hermano José A. Vogel; quien fue enviado especialmente para esa tarea por la Iglesia de José L. Suárez (Buenos Aires).

El deseo de testificar del amor de Dios derramado en sus hijos no ve fronteras ni obstáculos; ya que este hermano ha venido de 1.150 km. a un lugar tan apartado del norte argentino, para sembrar la palabra del evangelio de paz.

Unámonos en ruegos al Todopoderoso para que la obra que se realiza sea de bendición y prosperidad, y así muchas almas sean ganadas para el reino de Cristo.

Visitante. — Procedente de la provincia de Formosa, llegó el 17 de agosto ppdo. a Buenos Aires, el hermano Daniel Duduletz. Su estadía será aproximadamente de un mes; para realizar visitas a las iglesias de esta provincia.

FALLECIMIENTOS

Baradero. — Nos llega noticias de esta ciudad, que en el atardecer del 30 de junio del corriente año, el hermano Felipe Mandel pasó a la presencia del Señor; a la edad de 71 años.

—Además el día 2 de agosto del actual, pasó a la eternidad el hermano Federico Aeschbacher, habiendo cumplido 78 años.

Mariano Acosta. — El 3 de julio ppdo. Juan Catalano, recientemente convertido, habiendo sido aceptado para recibir el bautismo un mes antes; traspuso los portales de la eternidad, teniendo paz para con Dios, por medio de nuestro Señor Jesucristo.

NACIMIENTOS

José León Suárez. — Una nenita que responderá a los nombres de Mirta Celia ha nacido el 27 de julio ppdo., en el hogar de los esposos Sofía Milich - Carlos Vogel.

Sarandí. — Lía llamarán a la nenita nacida en el hogar de los esposos Rosina Aeschbacher - Rafael Kovinchich el 3 de junio del corriente.

Villa Angela, Chaco. — El hermano Juan Pavich y su señora María Sisí, se alegraron mucho por la llegada de una nena que nació el 21 de julio del año en curso, su nombre es Ofelia Lilia m.

ECO de fraternidad Cristiana

calle Roca 460 - José L. Suárez, F.C.B.M.

Buenos Aires, República Argentina

Publicación bimestral de la Iglesia Nazarena Apostólica Cristiana

Suscripción anual \$ 30.—
Número suelto „ 5.—

Director Esteban Gava
Redactor Luis Vogel
Administrador Horacio Roldán
Secretario Bruno Rizzi
Suscripciones Miguel Gutwein